

LONG THEATRE, UNIVERSITY OF THE PACIFIC, STOCKTON, CALIFORNIA
MARCH 15, 1987, 3:00 P.M.

Friends of  CHAMBER MUSIC
Founded by Walter Perl, 1956

presents

«I Fiamminghi»
THE BELGIAN CHAMBER ORCHESTRA
Rudolf Werthen, *Director*

PROGRAM

DIVERTIMENTO IN F, K. 138
"Salsburger Sinfonie" (1772)
Allegro
Andante
Rondo (presto)

WOLFGANG AMADEUS MOZART
(1756-1791)

SUITE IN G MAJOR, OP. 40
"Aus Holbergs Zeit" (1884)
Prelude
Sarabande
Gavotte
Andante religioso
Rigaudon

EDVARD GRIEG
(1843-1907)

GRAND DUO
for violin and double bass
Rudolf Werthen and Etienne Siebens, soloists

GIOVANNI BOTTESINI
(1821-1889)

INTERMISSION

SERENADE IN E MAJOR, OP. 22
Moderato
Tempo di valse
Vivace
Larghetto
Allegro vivace

ANTONIN DVORAK
(1841-1904)

* * * * *

"I Fiamminghi," The Belgian Chamber Orchestra, appears by arrangement with Aaron & Gordon Concert Management, 25 Huntington Avenue, Boston, MA 02116. The 1987 North American tour is sponsored in part by the Bekaert Group.

"I Fiamminghi" has made recordings for Deutsche Grammophon (PolyGram Records), EMI, Decca, and Toshiba.

TO OUR AUDIENCE

FRIENDS OF FRIENDS

Friends of Chamber Music concerts are presented in cooperation with San Joaquin Delta College and University of the Pacific.

NO SMOKING

Smoking is prohibited in the lobby and auditorium. Please step outside of the building to smoke.

LATECOMERS

In consideration of the performers and audience, latecomers will not be seated until a suitable break in the performance.

PAGERS/WATCHES

Owners of paging devices and electronic watches are asked not to allow the alarms to ring during the concert.

CAMERAS/RECORDERS

The use of recording devices or cameras of any kind is prohibited in the auditorium.

SENIOR CITIZENS WELCOME

Senior citizens enrolled in the Stockton Arts Commission's Senior Citizens Arts Transportation (SCAT) program are admitted without charge.

STUDENTS ADMITTED FREE

Upon presentation of identification at the door, students enrolled at San Joaquin Delta College and University of the Pacific are admitted without charge.

YOUNG PEOPLE WELCOME

School-age children of subscribers are welcome without charge. Children under ten years of age may not sit in the first five rows, and all children must sit with their parents.

TICKETS

Subscriptions to the five concerts on the Friends of Chamber Music season are \$40 per person and for sale through the first concert. Subscribers are guaranteed seating at each concert.

Single tickets at \$10 per person are available at the door of each concert, but seating cannot be guaranteed.

Non-subscribers may purchase single tickets to future concerts by sending a check with a stamped and self-addressed envelope to Friends of Chamber Music, P.O. Box 4874, Stockton, CA 95204. Mail orders will be filled in order of receipt.

PROGRAM CAVEAT

Due to the nature of concert scheduling and the performance, all programs are subject to change without notice.

FRIENDS OF CHAMBER MUSIC

BOARD OF DIRECTORS

Officers

Mary Chamberlain	President
Sharon Dell'Osso	Vice President
Don Peterson	Treasurer
Louise Saunders	Secretary

Members

Doris Byron	Mary Jensen	Vince Perrin
Thomas Colwell	Dr. James Katberg	James Riddles
Frank Dick	Beverly Fitch McCarthy	Dr. Sidney Turoff
Elly Frank	Helen Kessel McCrary	Jeanne Twitchell
Lucy Heiser	Jeanne Morando	Kathe Underwood
Dr. Mel Jacobson		

Honorary Board Members

Ilse Perl Stone	Marjorie Williams
-----------------	-------------------

Past Presidents

Dr. Robert Adams	Tasha Stadtner	Helen Kessel McCrary
Alfred Rageth	Dr. Wilfred Mitchell	Mary Chamberlain
Marjorie Williams	Virginia Short McLaughlin	Kathe Underwood

For more information about Friends of Chamber Music, please call

STOCKTON	Mary Chamberlain	463-5786
	James Riddles	466-2919
	Kathe Underwood	948-2916
LODI	Vince Perrin	368-5483
MANTECA	Don Peterson	823-2570
TRACY.	Jeanne Twitchell	836-2783

PROGRAM NOTES

INTRODUCTION: Sometimes, concert-goers are curious as to what gives a program unity. In today's instance, there are several clues. First, all the music played today is charming and pleasant to listen to; it is music for entertainment. Second, all of the pieces are examples, in their ways, of the composer's craft, his mastery of form and knowledge of instrumentation. Third, there is the sheer delight in the display of virtuosity so beloved by 19th century performers on their various instruments. And finally, all of the pieces exhibit good spirits, gay moods.

SALSBURGER SINFONIE, K. 138 W.A. MOZART (1756-1791)

Allegro; Andante; Rondo (Presto)



The Mozart scholar, Alfred Einstein, thinks that the three Salzburger Symphonies, K. 136, 137 and 138, were written for use in the salon of Count Firmian, the Governor-General of Milan, in 1772. Though only about ten minutes long, there are three movements, the first of which is in a "con brio" tempo with a brisk, broad melody portraying a lively mood. The second movement has a long-line melody, with an undulating accompaniment, which exhibits beautiful craftsmanship and a precise form. Gaiety, precision, and "lots of air" between the notes and various parts, characterize the third movement, which also contains subtle harmonic changes. The piece ends in a festive mood.

SUITE IN G MAJOR, OP 40, "FROM HOLBERG'S TIME" EDVARD GRIEG (1843-1907)

Prelude; Sarabande; Gavotte; Andante Religioso; Rigaudon



This suite is Grieg's most extended work for string orchestra. Ludwig Holberg (1684-1754) was a contemporary of Sebastian Bach and founded the Scandinavian School of Writers. Three of the five movements are dances from the 18th century and Grieg's music imitates the musical idioms current in Holberg's (i.e., the Baroque) time. The Prelude or first movement has a gay mood and a long, sustained melody with a dotted rhythmic accompaniment. It uses Classical forms with repeated sections and much doubling of parts. The second, third and fifth movements, a Sarabande, Gavotte and Rigaudon, are dances from the 18th century. The Sarabande is slow and stately; the Gavotte is brisk and gay--one can actually imagine it being danced--and it has a drone bass in the mid-section while the Rigaudon, the fifth and last movement, has a very quick tempo, a folk-music feeling; but the ending is abrupt. The fourth movement is not in the old style but portrays a religious mood, as its title indicates. It has a slow but very sustained melody with a chordal accompaniment that rises to an emotional climax and then subsides.

PROGRAM NOTES

GRAND DUO FOR VIOLIN AND DOUBLE BASS GIOVANNI BOTTESINI (1821-1889)



Known as "The Paganini of the Double Bass" during his lifetime, Bottesini had a multi-faceted career that included a thorough music education in Milan; becoming known as the best exemplar of the double-bass player Europe had ever heard; being noticed and encouraged by Arturo Toscanini and becoming a conductor in his own right and director of the Lyceum Theatre in London in 1871; and finally becoming the director, until his death, of the Conservatory in Parma.

I listened to a record (#ARN 90621) of his "Double Concertante for Violin, Double Bass and Orchestra" and trust that it is one and the same as "The Grand Duo" we are hearing today. This thirteen minute piece--of rather ordinary form and structure with conventional 19th century harmony--is nonetheless a vehicle for the demonstration of fantastic virtuosic performance on the double bass. Observable will be many different kinds of bowings, extensive use of harmonics, pizzicati, playing on the strings in unusual places, and, finally, long melodies that make the double bass sound like a cello only with a deeper, more resonant tone.

SERENADE IN E MAJOR, OP. 22 ANTONIN DVORAK (1841-1904)

Moderato; Tempo di Valse; Vivace; Larghetto; Allegro Vivace



In this long, five-movement piece, Dvorak subdivides the second violin and viola parts, which produces a deeper, more resonant sonority. In particular, attending to the violas will give the listener much reward. In this piece, Dvorak leans heavily on Czech folk music. The whole work is delightfully entertaining music for a stringed chamber ensemble.

The first movement has a main, lyrical melody with chordal accompaniment; the second theme has a noteworthy dotted rhythm. Catchy, well-voiced tunes, rich with the sonorities of the violas, characterize the second movement. Dvorak appears comfortable in writing for the strings: he knows what they can do. The scherzo or third movement has a vivacious tune that "goes merrily along" with melodic climaxes, pedal points, and a modest amount of polyphony. The slow movement of the Suite has a beautiful, arch-like melody with much interchange between the first and second violins. Ending the Suite is the fifth movement, which is very fast, has both homophonic and polyphonic passages, and has considerable elaboration of two themes. Just before the end there is a brief quotation of the first theme from the first movement followed by a rousing, forte reference to this movement's first theme, after which the Suite comes quickly to its close.

Duncan Courvoisier
Humanities Department (Ret.)
American River College
Sacramento

"I FIAMMINGHI"
The Belgian Chamber Orchestra

"I Fiamminghi" was the name the Italians gave to the Flemish musicians who brought musical life in the Renaissance to its zenith in both court and chapel.

The Belgian Chamber Orchestra, founded in 1958, was reorganized in 1977 under the supervision of its conductor, the distinguished violinist Rudolf Werthen. Werthen took the name "I Fiamminghi" as part of his re-establishment of the long-standing tradition of Flemish musicians in Italy.

For the past two centuries, the Belgian school of string playing has been highly regarded throughout the world. The young members of "I Fiamminghi" are all trained in this school and have all studied with Arthur Grumiaux, Andre Gertler or Werthen. The ensemble's high level of instrumental technique enables its members to perform a uniquely broad repertoire: the group is as familiar with Dvorak, Tchaikowsky, and the masterworks of the 20th century as it is with Italian baroque works and the sonatas of Rossini. In its programs, "I Fiamminghi" also features works for chamber orchestra by Belgian composers--a rich body of compositions unfamiliar to many audiences and performers.

All members of the ensemble perform on old Italian instruments; this serves to renew the bond with Italy and insure the specific sonority for which "I Fiamminghi" is renowned.

The musicians are:

Rudolf Werthen, violin
Eric Baeten, violin
Paul Klinck, violin
Marc Tillema, violin
Jozef Luyten, violin
Dirk Vermoesen, violin
Mark Tooten, viola
Willy Wouters, viola
France Springuel, cello
Rigo Messens, cello
Etienne Siebens, double bass

"I Fiamminghi, the Belgian Chamber Orchestra, has been one of the most widely-sought chamber orchestras in Europe since its reorganization in 1977. The ensemble returns to North America in 1987 for an encore of its 1983 tour, which included performances in Alaska, San Francisco, Chicago, New Orleans, New York City, and Washington, D.C.

CONTRIBUTORS TO THE SUSTAINING FUND

Endowers

City of Stockton
Chevron U.S.A.
Mervyn's
National Endowment for the Arts

Benefactors

J. H. Kleinfelder
The C.A. Webster Foundation

Patrons

Mary D. Chamberlain
Thomas Colwell
Eleanore Frank
Arthur and Lucy Heiser
Mr. & Mrs. John Lewallen
Stockton Savings & Loan Association
Mr. & Mrs. William H. Williams

Donors

American Savings Charitable
Foundation
Bagatelle Restaurant
Mr. & Mrs. William Griscom
Heinz U.S.A.
Marcia Makino
Bob and Helen McCrary
Jeanne Morando
Evelyn Perl
Dr. & Mrs. Irving Roy
R. W. Schaeneman
Alma M. Shipkey
Dr. Margaret S. Smith
Dr. & Mrs. David Stadtner
Ilse Perl Stone
Mr. & Mrs. David Straz
Harjit Sud, M.D.
Dr. & Mrs. Lucas Underwood
Mr. & Mrs. Jack Vogel
Mrs. Ernest Weys
Williams, Gray & Co., Tracy
Harold J. Willis

Sponsors

Edith Bitts
Bowman & Co.
Muriel Breton
Mr. & Mrs. Stephen R. Clark
Mr. & Mrs. Duncan Courvoisier
Mr. & Mrs. Robert J. Dings
Dr. & Mrs. M. R. Gilliss
Dr. G. Grupe
Ronald L. Holmes
Mr. & Mrs. Hugh Holtrop
Dorothy Jacobs
Ira Lehn
Dorothy W. Lundblad
Madeleine B. Lynch
Mrs. C. W. Mapes
Mr. & Mrs. John Nomellini
Marian Toll Norman
Geraldine H. Peterson
Raymond Pike
Merle Reese
Dr. Barbara Sayles
Dr. William L. Swartz
Margaret K. Troke
Calvin Wegner
Dr. William West
Raymond J. Wheeler, Jr.

Friends

Anonymous
Helen A. Allen
Michael Anderson
Kathlee J. Arata
Ferne Baumgardner
Ruth Benbow
Mr. & Mrs. Philip Bookman
Violet Buchanan
Fern M. Bugbee
Mr. & Mrs. Harry C. Campbell
Anneliese Chrambach
George H. Clever
Margaret Coffey
H. N. Crecelius
Helen Culhand
Ida Mae Davidson
Thea K. Froehlich
Golden Grimsley

(continued on next page)

CONTRIBUTORS TO THE SUSTAINING FUND (continued from previous page)

Friends (continued)

Harlan Hague
Ed and Joan Hannay
Vern and Marge Hellwig
Peg Irish
Marian Jacobs
John H. Jennings
Mary Jensen
Mrs. Joe Kaeslin
Phillip Laughlin
Barry and Ellen Lerich
Mike and Cathy Lewis
Mr. & Mrs. Matthew Lewis
Marian and George Malloy
Jean McGowan
Mr. & Mrs. Leslie Medford, Jr.
Greta Meyer
Ada Charlotte Miller
Mr. & Mrs. Glen Mortensen
Clyde Nielsen
Rhoda C. Olfield-Mix

Friends (continued)

Naomi A. Papini
Vince Perrin
Don Peterson
Margaret Phariss
Jim and Marge Riddles
Harry Rosen
Kenneth Rumburg
Eunice H. Rush
Louise Saunders
James L. Sepiol
Nelda Smith
Naomi E. Surplus
Mr. & Mrs. Elliott Taylor
Lucille E. Wright

Memorial Fund

Robert Briggs
Florence Makino
Irving Roy

FINAL CONCERT OF THE 1986-87 SUBSCRIPTION SEASON

THE LINDSAY QUARTET

Saturday, April 4, 1987, 8 p.m.
Long Theatre, University of the Pacific

SAVE THIS DATE: SATURDAY, MAY 20, 1987, 8 P.M.

Our annual non-subscription spring treat!
Donald Pippin's popular and highly praised Pocket Opera
will perform Mozart's "The Abduction from the Seraglio,"
at Long Theatre, University of the Pacific.